

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 42 (1924)
Heft: 254

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 29. Oktober
1924

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 29 octobre
1924

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLII^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 254

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnemente: Schweiz. Jahrl. Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publici-
tas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 254

Inhalt — Sommaire — Kolonno

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordat. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. /
Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni
matrimoniali. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de com-
merce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Mitteilungen — Communications.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. /
Beiträge zum Postesbeck- und Giroverkehr — Adhésions au service des chèques
et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt anzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dingslich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.) — (R. T. F. del 23 aprile 1920, Art. 123 e 29.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio del fallimento, entro il termine previsto per le insinuazioni, il loro credito o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto ma non ancora iscritte sono tenuti ad insinuare le loro pretese corredate dai mezzi di prova in originale o in copia autentica presso l'ufficio del fallimento entro il termine di venti giorni. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un acquirente di buona fede, salvo trattarsi di diritti che, pure secondo il C.C.S., producono, anche se non iscritti, effetti di natura reale.

I debitori del fallito notificheranno il loro debito entro il termine per le insinuazioni: in caso di omissione, saranno a termine di legge.

Colore che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio del fallimento, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. St. Gallen Konkursamt Wil (2733)

Gemeinschuldner: Gebrüder Leo & Anton Hürlimann, mech. Werkstätte, Lindgut-Wil.

Datum der Konkursöffnung: 7. Oktober 1924.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch den 29. Oktober 1924, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum «Wilden Mann», in Wil.

Eingabefrist: Bis 29. November 1924.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions. tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (2752/3)

(Liquidazione n° 189.)

Fallimento: Ditta individuale Botta, Angelo, fu Natale, in Genestrello, commissioni, rappresentanze, Trattoria Elvetica.

Decreto d'apertura: 24 ottobre 1924.

Prima assemblea dei creditori: 5 novembre 1924, ore 10 ant., presso l'Ufficio di Esecuzioni e Fallimenti in Mendrisio.

Termine per la notifica dei crediti: Fino al 1° dicembre 1924 con invito ai creditori di produrre rispettivi titoli di credito in conformità dell'art. 232 L. Es. e Fall.

(Liquidazione n° 188.)

Fallimento: Ditta individuale Botta, Giuseppe, di Angelo, in Mendrisio, ferri, metalli e carboni.

Decreto d'apertura: 24 ottobre 1924.

Prima assemblea dei creditori: 5 novembre 1924, ore 10 ant., presso l'Ufficio di Esecuzioni e Fallimenti in Mendrisio.

Termine per la notifica dei crediti: Fino al 1° dicembre 1924 con invito ai creditori di produrre rispettivi titoli di credito in conformità dell'art. 232 L. Es. e Fall.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers (2734)

Failli: Z w a h l e n Christian-Albert, fils de Christian, né le 20 juin 1880, originaire de Ruschegg (Berne), époux de Jeanne-Marie, née Chavanne, hôtel Terminus, aux Verrières, associé indéfiniment responsable de la société en commandite, A. Z w a h l e n & Cie, vins et liqueurs, aux Verrières, actuellement aussi en faillite.

Date de l'ouverture de la faillite: 22 octobre 1924.

Première assemblée des créanciers: Lundi 10 novembre 1924, à 14 heures, à l'Hôtel de District, à Môtiers, salle de la Justice de Paix.

Délai pour les productions: 29 novembre 1924.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2735/6)

Failli: P e r e t t i, Marcel, entrepreneur de bâtiments, Rue du Stand 24, à Plainpalais.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 octobre 1924.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 7 novembre 1924, à 10 h., salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 29 novembre 1924.

Failli: B a u d, François, propriétaire de manège, à Vandœuvres. Date de l'ouverture de la faillite: 20 octobre 1924.

Première assemblée des créanciers: Jeudi 6 novembre 1924, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 29 novembre 1924.

Sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés par le failli dans la commune de Vandœuvres, parcelles n°s 152, 153, 159, 178, 179, 182 et 1341, avec bâtiments cadastrés sous n°s 312, 313, 314, 315, 316 et 317, droits dans la parcelle n° 176.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 251 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwäht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2737)

Gemeinschuldnerin: Schweizerische Lack- und Farben-Industrie A.-G.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2738)

Im Konkurse über Müller-Suter, Paul, liegt das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan, den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigerfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Abtreibungsbegehren im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. sind bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Romanshorn (2754)

Im Konkurse des Hauser, B., Fabrikant, Romanshorn, liegt der ergänzte Kollokationsplan während 10 Tagen à dato bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Arbon anzubringen.

Ct. du Valais Office des faillites de Sion (2729)

Failli: L u g i n b u h l, Frédéric, à Sion.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2739)

Faillie: Dame B i o l l e y - C h a p p a z, Félicie, négociante, Rue de Berne 11, Genève-Ville.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich (2730)
 Gemeinschuldner: Antognini, Giacomo, Commis, von Vairano (Tessin), wohnhaft Zeltweg Nr. 44, in Zürich 7.
 Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 8. Oktober 1924.
 Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 16. Oktober 1924 mangels Aktiven.
 Einspruchsfrist: Bis zum 8. November 1924.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers (2740)
 Faillit: Bolens, frères, lait, beurre et fromage, société en nom collectif, ayant son siège, à Fleurier.
 Date de l'ouverture de la faillite: 18 octobre 1924.
 Date de l'ordonnance de suspension de la liquidation: 25 octobre 1924.
 Délai d'opposition à la clôture, avec avance de frais: 8 novembre 1924.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
 (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura
 (L. E. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (2741)
 Gemeinschuldner: Stolz-Gysin, August, geb. 1890, Kaufmann, von Buckteu (Baselend), wohnhaft gewesen in Kilchberg, dato a. d. Brunaustrasse 87, in Zürich 2.
 Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen: 18. Oktober 1924.

Kt. Bern Konkursamt Frutigen (2742)
 Gemeinschuldner: Bütikofer, Alfred, gewesener Eisennegeziat, in Reichenbach.
 Datum des Schlusses: 24. Oktober 1924.

Kt. Bern Konkursamt Laufen (2720)
 Gemeinschuldner: Erzer & Cie., Sternencinema in Liq., in Laufen.
 Datum des Schlusses: 23. Oktober 1924.

Ct. de Berne Office des faillites de Porrentruy (2721)
 Faillit: Millicet, Charles, industriel, à Porrentruy.
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 février 1921.
 Date de la clôture de la faillite: 22 octobre 1924.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2722)
 Gemeinschuldner: Frey-Clarke, Walter, Basel.
 Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichtes: 24. Oktober 1924.

Kt. St. Gallen Konkursamt Oberheintal in Altstätten (2755)
 Gemeinschuldner: Rohner, Ulrich, verstorben, von Rebstein, wohnhaft gewesen in Marbach.
 Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 23. Oktober 1924.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (2726/7/8)
 Fallimento: Ditta Alfredo Ernesti, in Lugano (cinematografia ed articoli elettrotecnici).
 Decreto di chiusura: 24 ottobre 1924 della Pretura di Lugano-Città.
 Fallimento: Mortari, Renzo, fu Eugenio, da Milano (Italia), già domiciliato in Massagno (articoli di gomma e macchine diverse).
 Decreto di chiusura: 24 ottobre 1924 della Pretura di Lugano-Città.
 Fallimento: Ditta Sorelle Ribola, in Lugano (cappelleria, camiceria ed articoli di moda).
 Decreto di chiusura: 24 ottobre 1924 della Pretura di Lugano-Città.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (2743)
 Faillit:
 Destraz, Edouard, précédemment Hôtel de la Gare, à Yvonand, actuellement à Lausanne, avec privation des droits civiques durant un an.
 Hegi, Emile, constructions horticoles, Renens.
 Muller, Conrad, Lithographie du commerce, Ruelle de Bourg 11, Lausanne.
 Siegenthaler, Robert, voiturier, Place du Nord 7, Lausanne.
 Eggstein, Charles, mercerie et bonneterie en gros, Rue de Bourg 33, Lausanne.
 Blanc, Robert, industriel, Rue Beau Séjour 11, Lausanne.
 Moulin-Regamey, Marguerite, modes, Rue St-Laurent 4, Lausanne.
 La Mutuelle du Commerce, Société coopérative de recouvrements, Rue Neuve 3, Lausanne.
 Date de la clôture: 14 octobre 1924.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2744/5)
 Faillit:
 Société en nom collectif Gusset et Bandelier, horlogerie, Rue du Cercle 1, Genève-Ville.
 Société en nom collectif Delfino et Aubert, imprimerie, Rue des Bains 39, Plainpalais.
 Date de la clôture: 24 octobre 1924.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
 (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Berne District de Moutier (2731)
 Vente publique d'immeubles.
 Mardi, 2 décembre 1924, dès 2½ heures après-midi, à Moutier, à l'Hôtel du Cerf, l'administrateur de la faillite de Spozio, Victor, au dit lieu, exposera en vente publique:
 Lot 1^{er}. Feuillelet n° 2964, section A, n° 45, Pré Humbert, La Courtine, Rue St-Germain, habitation, grange, écurie, est. cad. fr. 69,700; assurées sous n° 5 pour fr. 69,700. Pré Humbert, La Courtine, Rue St-Germain, remise, atelier, est. cad. fr. 2600; assurés sous n° 5 B pour fr. 2600; assises, aisance, jardin, pré, verger, 2 ha 4 a 70 ca, est. cad. fr. 13,190. Feuillelet n° 2976,

section A, n° 326, Les Abues, pré, 39 a 64 ca, est. cad. fr. 1780. Feuillelet n° 2974, section B, n° 124, Champ des Fourmis, champ, 3 ha 31 ca, est. cad. fr. 6010. Feuillelet n° 2978, section C, n° 76, Rouges Champs, champ, 32 a 20 ca, est. cad. fr. 970. Feuillelet n° 2979, section C, n° 78, Rouges Champs, champ, 11 a 76 ca, est. cad. 240. Feuillelet n° 2980, section C, n° 173, Rouges Champs, champ, 4 a 40 ca, est. cad. fr. 90. Feuillelet n° 2981, section C, n° 80, Rouges Champs, champ, 23 a 7 ca, est. cad. fr. 460. Totaux: 6 ha 16 a 8 ca, est. cad. fr. 95,040. Estimation des experts: fr. 65,000 (soixante-cinq mille francs).

Lot 2. Feuillelet n° 2136 B¹, section A, n° 46, «Champ sous la Forêt», champ de 1 ha 41 a 64 ca, est. cad. fr. 4250. Estimation des experts: fr. 6400 (six mille quatre cents francs).

Lot 3. Feuillelet n° 2993 A, section C, n° 46, «Les Abues», champ de 1 ha 5 a, est. cad. fr. 4730. Estimation des experts: fr. 6000 (six mille francs).

Lot 4. Feuillelet n° 2993, section C, n° 77, «Rouges Champs», pré de 12 a 60 ca, est. cad. fr. 380. Estimation des experts: fr. 450 (quatre cent cinquante francs).

Lot 5. Feuillelet n° 2550, section C, n° 79, «Rouges Champs», pré de 6 a 68 ca, est. cad. fr. 130. Estimation des experts: fr. 220 (deux cent vingt francs).

Lot 6. Feuillelet n° 2993 B¹, section C, n° 47, «Les Abues», champ de 4 a 29 ca, est. cad. fr. 190. Estimation des experts: fr. 220 (deux cent vingt francs).

Lot 7. Feuillelet n° 389 A, section A, n° 588, «Sous Chauz», jardin de 1 a 98 ca, est. cad. fr. 590. Estimation des experts: fr. 40 (quarante francs).

Lot 8. Feuillelet n° 765 d'Eschert, section B, n° 564, «Le Gros Cerneux», forêt de 58 a 50 ca, est. cad. fr. 1170. Estimation des experts: fr. 2400 (deux mille quatre cents francs).

Lot 9. Feuillelet n° 767 d'Eschert, section B, n° 572, «Cerneau Jean Moré», forêt de 40 a 30 ca, est. cad. fr. 810. Estimation des experts: fr. 2000 (deux mille francs).

Lot 10. Feuillelet n° 1863 B, section B, n° 128, Sur Chauz, champ, 6 a 44 ca, est. cad. fr. 130. Feuillelet n° 1863 B, section B, n° 130, Sur Chauz, champ, 2 a 67 ca, est. cad. fr. 50. Totaux: 9 a 11 ca, est. cad. fr. 180. Estimation des experts: fr. 200 (deux cents francs).

Lot 11. (Droit distinct et permanent.) Feuillelet n° 1008 A, Immeubles grevés, Moutier, feuillet n° 552, 735 a, 202 a, 1415 a, 2259 a, 1583 b, 1583 m, plus les propriétaires aboutissants à section A, n° 501 et 391.

Droit de pêche dans le ruisseau des Oueches au delà du Pont, à Moutier, et dans le ruisseau de Diépôt avec le ruisseau venant du Pré Boivin à Moutier.

Dépôt du cahier des charges à l'Office des faillites à Moutier dès le 22 novembre 1924.

Moutier, le 24 octobre 1924.

L'administrateur de la faillite Victor Spozio à Moutier:
 F. Degoumois, not.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Romanshorn (2723)
 im Auftrage des Konkursamtes Arbon

Infolge Nichtangebotes an erster Steigerung, bzw. gemäss Verfügung der Rekurskommission, gelangen auf Rechnung der Konkursmasse des Hausers, B., Fabrikant, Romanshorn, die Liegenschaften des Kridaren Freitag, den 28. November 1924, nachmittags 4 Uhr, im «Bodan», in Romanshorn, auf zweite öffentliche Versteigerung:

Kat.-Nr. 3500 IV: Fabrikgebäude in Romanshorn, assek. sub Nr. 916 für Fr. 265,000, nebst 26,47 a Gebäudegrundfläche, Hofreite und Anlagen. Zugehör laut speziellem Verzeichnis.

I. Steigerung kein Angebot.

Kat.-Nr. 3498 III: Wohnhaus (Villa), assek. sub Nr. 917 für Fr. 75,000. Treibhaus, assek. sub Nr. 919 für Fr. 3000. Gartenhaus, assek. sub Nr. 918 für Fr. 2000, nebst 44,78 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

I. Steigerung kein Angebot.

Kat.-Nr. 3535: Wohnhaus, assek. sub Nr. 912 für Fr. 28,000. Remise, assek. sub Nr. 915 für Fr. 4000, nebst 10,34 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Höchstes Angebot an erster Steigerung: Fr. 32,000.

Kat.-Nr. 3536: 2,15 a Garten.

Höchstes Angebot an erster Steigerung: Fr. 2000.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Gant bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil (2756)

Im Konkurse des Schilling, K., Baugeschäft, in Schrofen, gelangt Montag, den 1. Dezember 1924, nachmittags 2½ Uhr, in der «Traube», in Schrofen, auf zweite konkursrechtliche Steigerung:

Parzelle 4: 12,21 a, Wohnhaus mit Oekonomiegebäude Nr. 1031, Hof und Garten, brandversichert für Fr. 30,000.

Zugehör: Wirtschafts- und Coiffeurmöbiliar laut Spezialverzeichnis.

Schätzungswert der Liegenschaft: Fr. 40,000.

Schätzungswert der Zugehör: Fr. 1357, 90.

Angebot an I. Steigerung: Fr. 20,000.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 20. November 1924 an beim obgenannten Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (2746)

Die I. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Rekursentscheid vom 15. Oktober 1924 dem Maspoli, Carlo, Restaurant Generoso, Brauerstrasse 15, Zürich 4, eine Nachlassstundung von zwei Monaten bewilligt, worauf das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, mit Beschluss vom 24. Oktober 1924 den Unterzeichneten zum Sachwalter bestellt hat.

Die Gläubiger des Nachlasspetenten werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 18. November 1924 bei dem Unterzeichneten schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass sie im Falle der Unterlassung bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Zur Beratung des Nachlassgesuches werden die Gläubiger auf Mittwoch den 3. Dezember 1924, nachmittags 3 Uhr, in das Restaurant «Du Pont», I. Stock, Beatenplatz, eingeladen.

Die Akten können vom 22. November 1924 an auf dem Bureau des Unterzeichneten, Waisenhausstrasse 2 (Haus du Pont), eingesehen werden. Zürich, den 28. Oktober 1924.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. H. Gordon, Rechtsanwalt.

Ct. de Genève *District de Genève* (2747)

Débitrice: Société en commandite W. Garmaise & Cie, denrées alimentaires, Rue des Sources 3, Plainpalais.

Date du jugement accordant le sursis: 24 octobre 1924.

Commissaire au sursis concordataire: Ph. Briquet, directeurs de l'office des faillites.

Expiration du délai de production: 18 novembre 1924.

Assemblée des créanciers: Vendredi 12 décembre 1924, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 2 décembre 1924.

Verlängerung des Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B. G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (2732/48)

Die dem Rohr, Max, Oele und Fette, in Bern, am 26. August 1924 bewilligte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 24. Oktober 1924 um einen Monat, d. h. bis 26. November 1924 verlängert worden.

Bern, den 25. Oktober 1924. Der Sachwalter: Marti, Notar.

Die dem Bermann, Salomon, Mercerie und Bonneterie, Neuen-gasse 43, in Bern, am 18. September 1924 bewilligte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 24. Oktober 1924 um zwei Monate, d. h. bis 18. Januar 1925 verlängert worden.

Die auf den 10. November 1924 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben. Dieselbe findet nun statt Montag den 8. Dezember 1924, nachmittags 3 Uhr, im Bürgerhaus I. Stock, Neuen-gasse 20, Bern.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

Bern, den 27. Oktober 1924. Der Sachwalter: Marti, Notar.

Kt. Bern *Konkurskreis Obersimmental* (2724)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Obersimmental vom 23. Oktober 1924 ist die dem Gerber-Scnften, Jakob, Schreinermeister, für sich und die Firma J. b. Gerber-Scnften & Cie., Möbelwerkstätten, in Zweisimmen, unterm 19. August 1924 erteilte Nachlassstundung bis 15. November 1924 verlängert worden.

Blankenburg, den 24. Oktober 1924.
Der Betreibungsbeamte als Sachwalter: Rupp.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (2749)

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern in Solothurn hat in ihrer Sitzung vom 23. Oktober 1924 die der Firma Marti & Wirz, und Gebr. Marti A. G. in Liq., in Solothurn, bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis zum 11. Januar 1925 verlängert.

Die Gläubigerversammlung ist verschoben und findet nunmehr statt: Donnerstag den 4. Dezember 1924, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes der Stadt Solothurn, in Solothurn.

Die Akten liegen im Bureau des Konkursamtes zur Einsicht auf.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B. G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Fribourg *Grefte du Tribunal de Romont* (2750)

Débitrice: Pernet, Marius, fers, métaux, quincaillerie, charbons, à Romont.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 4 novembre 1924, à 14 heures, à la salle du tribunal de Romont.

Ct. de Vaud *Président du tribunal du district de Lausanne* (2725)

Débitrice: Dame Vuille-Chamoux, Renée, négociante, à Renens.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 4 novembre 1924, à 14½ heures, à l'Évêché, à Lausanne.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2751)

Failli: Frank, Georges-Michel, négociant, 49, Rue du Rhône, ci-devant domicilié chez M. Walsh, Passage des Lions, Genève, puis à Bruxelles, actuellement à Paris, Rue Claude Billier 9.

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi 8 novembre 1924, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B. G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Thurgau *Obergerichtskanzlei des Kantons Thurgau* (2757)

Das Obergericht des Kantons Thurgau hat durch Schlussnahme vom 14. Oktober 1924 den von der Firma K. d. Forster & Cie., in Erlen, vorgelegten Pfandnachlass- und Nachlassvertrag genehmigt.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat
(B. G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (2758)

Dans son audience du 7 octobre 1924, le président du tribunal d'Aigle a refusé d'homologuer le concordat présenté par Thomas, Alfred, ex-boulangier, à Ollon. En conséquence, la faillite suit son cours.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1924. 24. Oktober. Unter der Firma Kreditorenschutz (Protection des Créanciers) (Protezione dei Creditori) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 26. September 1924 eine Genossenschaft gebildet, welche die Führung von Inkasso-Geschäften in Verbindung mit Durchführung von Prozessen, zivil-, straf- und handelsrechtlicher Natur im In- und Auslande, sowie alle einschlägigen Geschäfte, wie Erwerb von Forderungen und Rechten, Erteilung von Rechts- und Handelsauskünften usw. zum Zwecke hat. Die Genossenschaft wird zurzeit durch 7 Mitglieder gebildet. Weitere Mitglieder können jederzeit aufgenommen werden. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin. Jedes Mitglied hat mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilchein zu Fr. 50 zu zeichnen und bar oder in Raten nach Beschluss des Vorstandes einzuzahlen. Auch weibliche und juristische Personen können Mitgliedschafts- bzw. Anteilrechte besitzen. Die Übertragung der Anteilcheine unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Bereits ausgegebene Anteilcheine sind gegen neue, auf den Erwerber lautende, auszutauschen. Wird die Mitgliedschaft abgelehnt, so wird der Anteilchein gemäss Beschluss der Generalversammlung, höchstens zum Nominalbetrag zurückbezahlt, plus allfällig festgesetzter Dividende. Für die Übertragung von Anteilcheinen zufolge Erbschaft gelten die nämlichen Bestimmungen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschafter nach mindestens einjähriger Mitgliedschaft der Austritt auf mindestens einmonatige Kündigung, welche jeweilen nur auf 1. Oktober erfolgen kann, frei. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss. Für die Rückzahlung der Anteilcheine ist die nächstfolgende Jahresbilanz massgebend. Als Publikationsorgan der Genossenschaft ist das Tagblatt der Stadt Zürich bestimmt. Dem Vorstand ist die Bezeichnung weiterer Publikationsorgane überlassen. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Vom erzielten Reingewinn werden 10% dem Reservefonds zugewiesen, bis dieser auf 10% des einbezahlten Genossenschaftskapitals geöffnet worden ist, 10% werden als Tantième an den Vorstand und den Direktor verteilt, der Rest wird als Dividende auf die Anteilcheine ausgeschüttet, sofern die Generalversammlung nichts anderes beschliesst. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der aus einer oder mehreren Personen bestehende Vorstand, der Direktor und die Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen zwei Mitglieder des Vorstandes kollektiv und der Direktor einzeln, mit dem Rechte der Bestellung von Stellvertretern mit Einzel- oder Kollektivunterschrift. (Ein Direktor ist zurzeit nicht gewählt). Der Vorstand besteht zurzeit aus: Dr. Fritz Aebli, Rechtsanwalt, von Bilten (Glarus), in Winterthur, Präsident, und Dr. Gottfried Vogel-Müller, Rechtsanwalt, von Entlebuch, in Luzern. Geschäftslokal: Bodmerstrasse 3, Zürich 2.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Restaurant. — 1924. 27. Oktober. Die Firma Adolf Aeschlimann, Restaurant zum Bahnhof, in Kallnach (S. H. A. B. Nr. 116 vom 16. Mai 1919, Seite 838), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Restaurant. — 27. Oktober. Eintragung von Amtes wegen gestützt auf Verfügung des Registersührers:

Inhaber der Firma Werner Dysli, in Kallnach, ist Werner Dysli, von Wynigen, in Kallnach. Betrieb des Restaurants zum Bahnhof, Kallnach.

Bureau Bern

Heu und Stroh. — 30. Juli. Inhaber der Firma Ernst Rychner (Ernest Rychner), mit Sitz in Wabern, ist Ernst Rychner, von Rupperswil (Aargau), in Wabern; Handel mit Heu und Stroh.

Bureau Biel

Oel und Fett. — 25. Oktober. Inhaberin der Firma Ruprecht-Müller, in Biel-Mett, ist Frau Ella Ruprecht geb. Müller, von Laupen, in Biel-Mett. Handel mit Oel und Fett. Längfeldweg 48. Die Eheleute Ruprecht haben gemäss Ehevertrag vom 12. September 1924 Gütertrennung vereinbart.

Bureau Burgdorf

Konditorei. — 27. Oktober. Der Inhaber der Firma A. Nadelhoffer, Konditorei, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1915), Erhard Adolf Nadelhoffer, ist nun Bürger von Burgdorf.

Bureau Saanen

17. Oktober. Inhaber der Firma Robert Wehren-Wagner, Hotel Bahnhof, auf den Saanenmösern, ist Robert Wehren, von Saanen, auf Saanenmösern. Betrieb des Hotels Bahnhof, Saanenmöser. Der Firmainhaber steht mit seiner Ehefrau unter dem ordentlichen Güterstand des Z. G. B.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Bäckerei, Spezereien, Futtermittel. — 1924. 27. Oktober. Die Firma Viktor Wyss-Achermann, Bäckerei, Spezerei- und Futtermittelhandlung, in Schwendi-Sarnen (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1922, Seite 1766), ist infolge Veräusserung des Geschäftes erloschen.

27. Oktober. Inhaber der Firma Ernst Hofstetter, Hotel Edelweiss, in Engelberg, ist Ernst Hofstetter, von Langnau (Bern), in Engelberg. Hotelbetrieb.

Fremdenpension und Milchhandlung. — 27. Oktober. Die Firma Jos. Hurschler z. Waldegg, Fremdenpension und Milchhandlung, in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 272 vom 29. Oktober 1912, Seite 1901), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1924. 27. Oktober. Basellandschaftliche Kantonbank (Banque Cantonale de Bâle Campagne), mit Hauptsitz in Liestal und Filialen in Arlesheim, Binningen, Gelterkinden, Sissach und Waldenburg (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1922, Seite 1616 und dortige Verweisung). Die Vertreter der Hauptniederlassung zeichnen unter sich kollektiv zu zweien für die Geschäfte der Hauptniederlassung und der Filialen. Der Bankrat bezeichnet diejenigen Vertreter der Hauptniederlassung, die auch befugt sind, kollektiv mit je einem Vertreter der Filialen für die Geschäfte der Filialen zu zeichnen. Die Vertreter der Filialen zeichnen unter sich kollektiv zu zweien oder je einer mit einem Vertreter der Hauptniederlassung, der zur Unterschriftsführung mit Filialvertretern ermächtigt ist. Gemäss Beschluss des Bankrates vom 7. Juli 1924 zeichnen die Kollektivprokuristen Emil Zeller, Hauptbuchhalter, von und in Liestal, und Georg Scheuermann, Kontrolleur, von Künten (Aargau), in Frenkendorf, kollektiv mit den übrigen

Zeichnungsberechtigten der Hauptniederlassung und der Filialen. Hans Wagner, von Zuzgen, in Liestal, zeichnet wie bisher kollektiv nur mit den Unterschriftsberechtigten der Hauptniederlassung. Im weitem hat der Bankrat Kollektivprokura erteilt an: Maurice Apothéoz, von Onnens, Corcelles (Waadt), in Liestal. Derselbe zeichnet kollektiv mit den Unterschriftsberechtigten der Hauptniederlassung. Ferner wurde Kollektivprokura erteilt für die Filiale Arlesheim an Hans Völlmin, von Ormalingen, in Arlesheim, für die Filiale Binningen an Ernst Vogt, von und in Allschwil, und für die Filiale Sissach an Wilhelm Buser, von Thürnen, in Sissach. Die an Emil Studer und Wilhelm Buser für die Filiale Sissach erteilte Kollektivprokura wird auch auf die Filiale Gelterkinden ausgedehnt. Die an Ernst Sutter-Gass in Liestal erteilte Prokura ist erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1924. 27. Oktober. Verein der Malermeister des Kantons Schaffhausen und Umgebung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1919, Seite 103). Der Präsident des Vorstandes, Josef Brunner, Malermeister, und der Aktuar des Vorstandes, Carl Abegg-Zeisberg, Dekorationsmaler, sind zurückgetreten und deren Unterschrift erloschen. Es wurden gewählt: zum Präsidenten des Vorstandes: Jacob Gasser-Justin, Malermeister, von und in Unterhallau; zum Aktuar des Vorstandes: Ernst Bernath, Malermeister, von und in Schaffhausen, welche nunmehr für den Verein gemeinsam die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Hôtel. — Berichtigung. Die Publikation betreffend die Firma Carl Demmer's Erben, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 250 vom 24. Oktober 1924, Seite 1755), ist dahin zu berichtigen, dass Geschäfts- und Geschäftslokal mit «Angleterre- & Parkhotel» anzugeben sind.

Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Aarau

Architekturbureau. — 1924. 27. Oktober. Die Firma David Suter, Architekt, in Aarau (S. H. A. B. 1923, Seite 2026), ist infolge Verzichtes erloschen.

27. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Aargauischer Feuerbestattungsverein, in Aarau (S. H. A. B. 1915, Seite 619), hat an Stelle von Rudolf Zurlinden zum Präsidenten gewählt: Dr. Otto Meyer, Fürsprecher, und an Stelle von Dr. Johann Ulrich Werder zum Vizepräsidenten: Heinrich Kern, Fabrikant, beide von und in Aarau. Die Unterschriften von Rudolf Zurlinden und Johann Ulr. Werder sind erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1924. 23. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Milchproduzentenverband Kreuzlingen-Seetal, in Kreuzlingen, hat in der Generalversammlung vom 27. Juli 1919, die §§ 1, 13, 14 und 15 ihrer Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der bisher im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 296 vom 16. Dezember 1916, Seite 1899, publizierten Tatsachen getroffen: Zweck der Genossenschaft ist die Wahrung und Förderung ihrer Interessen, die bestmögliche Verwertung der Milch, eventuell Regulierung der Milch für die Milchhändler, sowie Handel mit Milchprodukten und Betrieb einer Molkerei unter dem Namen Molkerei Kreuzlingen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft wird ausgeübt vom Präsidenten mit dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar. Weitere Änderungen sind interner Natur. Aus dem Vorstand ist Arnold Luder ausgetreten und seine Unterschrift erloschen. Als Vizepräsident wurde ernannt: Otto Plüser, Vorsteher, Landwirt, von und in Triboltingen, bisher Beisitzer, und neu in den Vorstand gewählt: Robert Ribl, Landwirt, von Triboltingen und Tägerwilen, in Tägerwilen.

Viehhandel. — 23. Oktober. Die Firma Jakob Ramsauer, Viehhandel, in Radmühle-Hemmerswil (S. H. A. B. Nr. 296 vom 3. Dezember 1921, Seite 2339), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Metzgerei und Wursterei. — 24. Oktober. Inhaber der Firma Heinrich Lenz, in Bürglen, ist Heinrich Lenz, von Uesslingen, in Bürglen. Metzgerei und Wirtschaft. Zum Bären.

Viehhandel. — 24. Oktober. Der Inhaber der Firma Jakob Picard, Viehhandel in Fruthwilen (S. H. A. B. Nr. 90 vom 5. April 1910, Seite 610), hat den Geschäfts- und Wohnsitz von Fruthwilen nach Ermatingen verlegt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Fabbricazione di Carbonato di Silicio. — 1924. 27 agosto. Le Elektrothermische Werke, G. m. b. H. (Officine elettrotermiche, Società con responsabilità limitata), con stabilimento principale a Francoforte sul Meno, più un geriscono la succursale di Giornico (F. u. s. di c. del 7 giugno 1918, n° 132, pag. 914), la quale viene cancellata d'ufficio secondo l'art. 28, capoverso 3 del regolamento sul registro di commercio, del 6 maggio 1890.

Ufficio di Locarno

Coloniali. — 25 ottobre. Titolare della ditta Vivarelli Giuseppe Consumo Popolare, in Cavigliano, è Giuseppe Vivarelli, da ed in Cavigliano. Negozio di coloniali.

Comestibili. — 27 ottobre. Titolare della ditta Giacomo Geiser, in Orselina, è Giacomo Geiser, da Langenthal, domiciliato in Orselina. Comestibili.

Distretto di Mendrisio

Impresa costruzioni. — 24 ottobre. La società in nome collettivo Conconi Giuseppe e figlio Angelo, impresa costruzioni, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 20 aprile 1922, n° 91, pag. 765), è sciolta. La liquidazione: essendo terminata, la ragione sociale è quindi cancellata dal registro di commercio.

Impresa costruzioni. — 24 ottobre. Titolare della ditta Conconi Angelo fu Giuseppe, in Mendrisio, è Angelo Conconi fu Giuseppe, da Novazzano, domiciliato a Mendrisio. Impresa costruzioni.

Caffè-ristorante. — 24 ottobre. Titolare della ditta Crivelli Giulio, in Balerna, è Giulio Crivelli, di Giuseppe, da e domiciliato a Balerna. Caffè-ristorante del Ticino.

Caffè-ristorante. — 24 ottobre. Titolare della ditta Arrigoni Edoardo, in Balerna, è Edoardo Arrigoni, di Tranquillo, da Balerna, suo domicilio. Caffè-ristorante Croce Bianca.

Carta. — 24 ottobre. La ditta Luigi Piffaretti succ. a Ved. fu Antonio Livio, carta all'ingrosso, in Vacallo (F. u. s. di c. del 25 luglio 1923, n° 171, pag. 1480), ha trasferito la sua sede a Chiasso. Il domicilio personale del titolare è ora a Novazzano.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

Combustibles; pisciculture. — 1924. 24 octobre. Jean, fils de Charles Knebel, de la Sarraz, y domicilié, est le chef de la raison Jean

Knebel, à la Sarraz. Commerce de combustibles et exploitation d'une pisciculture.

Café. — 24 octobre. Ulysse, fils d'Isaac Martin, de Vuarrens, domicilié à la Sarraz, est le chef de la raison Ulysse Martin, à la Sarraz. Exploitation du café de la Sarraz.

24 octobre. La Société de la Machine à battre de Bettens, société coopérative, dont le siège est à Bettens (F. o. s. du c. des 29 mai 1891, n° 123, page 502, et 24 octobre 1919, n° 255, page 1872), a, dans son assemblée générale du 19 mars 1924, renouvelé son comité, lequel se trouve actuellement composé comme suit: président: Héli Fontannaz, de Bettens; caissier: Henri Boulard, de Constantine (Vully); secrétaire: Constant Freymond, de Saint-Cierges; membres: Eugène Gachet, de Bettens, et Jules Fontannaz, de Bettens; tous agriculteurs, domiciliés à Bettens. Jules Dubrit et Ernest Grussel ont cessé de faire partie du dit comité. La signature sociale appartient dorénavant à Héli Fontannaz et Constant Freymond, président et secrétaire actuels signant collectivement.

24 octobre. La Société de Laiterie de l'Union à Pampigny, société coopérative, dont le siège est à Pampigny (F. o. s. du c. des 11 février 1910, page 230, et 20 décembre 1921, page 2451), a, dans son assemblée générale du 1^{er} septembre 1923, renouvelé son comité, lequel se trouve actuellement composé comme suit: président: Henri Cailler, de Daillens; secrétaire: André Pittet, de Pampigny; membres: Alfred Bussy, de Crissier; Fernand Pittet, de Pampigny, et Paul Bachelard, de Pampigny; tous agriculteurs, domiciliés à Pampigny. Paul Monnot, Charles Bataillard, Jules Aubert-Tardy, Fernand Bolay et Emile Bussy ont cessé de faire partie du dit comité. La signature sociale appartient dorénavant à Henri Cailler, président, signant collectivement avec le secrétaire du nouveau comité André Pittet.

Bureau de Cully

Hôtel et café-restaurant. — 22 octobre. Louis, fils de Gabriel Rapaz, de Bex, domicilié à Lutry, est le chef de la maison Louis Rapaz, à Lutry. Détenteur de l'Hôtel de Ville de Lutry, à l'enseigne Hôtel-pension du Rivage, Café-restaurant.

Café. — 22 octobre. Louis, fils de Alexandre Hausammann, de Seedorf (Berne), domicilié à Lutry, est le chef de la maison Louis Hausammann, à Lutry. Exploitation d'un café sous l'enseigne de «Café de la Poste».

Maçonnerie, travaux en ciment. — 22 octobre. Gaudenzio dit Laurent Mordasini, Basile et Rémy Mordasini, les trois fils de Tobio Mordasini, de Comolengo (Tessin), domicilié à Chexbres, ont constitué sous la raison sociale Mordasini frères, une société en nom collectif dont le siège est à Chexbres, commencée le 3 janvier 1924, et qui a pour but l'entreprise de maçonnerie et travaux en ciment.

Bureau de Lausanne

Coiffeur-parfumeur. — 24 octobre. La maison Caillaud, à Lausanne, coiffeur-parfumeur (F. o. s. du c. du 30 août 1924), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation de son magasin de l'Avenue Ruchonnet 13, et qu'elle continue l'exploitation du magasin de la Rue du Grand Chêne 6 et 8.

Coiffeur-parfumeur. — 24 octobre. Le chef de la maison Rodolphe Dietrich, à Lausanne, est Rodolphe Dietrich, de Mühleberg (Berne), à Lausanne. Coiffeur-parfumeur. Avenue Ruchonnet 11.

Charcuterie et boucherie. — 24 octobre. La raison Palaz-Liardet, à Prilly, charcuterie et boucherie (F. o. s. du c. du 7 février 1923), est radiée ensuite de remise de commerce.

Pension. — 25 octobre. La raison M. Jaques, à Lausanne, pension (F. o. s. du c. du 17 novembre 1903), est radiée ensuite de remise de commerce.

Pâtisserie-confiserie. — 27 octobre. La raison Emile Zaugg, à Lausanne, pâtisserie-confiserie (F. o. s. du c. du 31 mai 1923), est radiée ensuite de remise de commerce.

Broderie et lingerie. — 27 octobre. La raison Henri Buhler, à Lausanne, dépôt général pour les cantons de Vaud, Valais, Fribourg, Neuchâtel et Genève de la fabrique de broderie et lingerie, à Fahrwangen (Argovie), et représentations diverses (F. o. s. du c. du 27 juin 1921), est radiée ensuite de cessation de commerce.

27 octobre. La Société Immobilière «La Lausannoise», société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 juin 1922), a, dans son assemblée générale du 30 juin 1924, nommé en qualité d'administrateur: Fernand Kaech, de Belfaux (Fribourg), cafetier, à Lausanne, en remplacement d'Isaac Brunshwig, démissionnaire, dont la signature est radiée. Les bureaux sont transférés à la Rue St-François 18, bureaux Paul Zwahlen.

Auto-transports. — 27 octobre. La société en nom collectif Savary et Golay, à Lausanne, auto-transports (F. o. s. du c. du 16 juin 1924), est dissoute; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Louis Golay allié Pittet, du Chentit, à Prilly, a repris sous la raison Louis Golay, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «Savary et Golay» radiée. Auto-transports. Avenue de France n° 26.

Bureau de Vevey

Boulangerie, pâtisserie. — 25 octobre. La raison R. Kunzli, à Clarens, boulangerie-pâtisserie de l'Aurore (F. o. s. du c. des 7 décembre 1905, n° 477, page 1906, et 12 mars 1914, n° 29, page 418), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Epicerie, mercerie, poterie. — 25 octobre. La raison Rose Berdoz, à Veytaux, épicerie, mercerie et poterie (F. o. s. du c. du 6 juin 1883, n° 83, page 666), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Ganterie, bonneterie, confection; hôtel. — 27 octobre. La société en nom collectif A. & C. Margot, Successeurs de L. Colas, à Montreux, le Châtelard, et succursale à Territet, les Planches, ganterie, bonneterie et confection, exploitation d'hôtel (F. o. s. du c. du 1^{er} octobre 1918, n° 233, page 1554), est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Charles Margot», au dit lieu.

Ganterie, bonneterie, confection. — 27 octobre. Le chef de la raison Charles Margot, à Montreux, le Châtelard, est Charles-Théodore, fils de David-Frédéric Margot, de Ste-Croix, domicilié à Montreux. Ganterie, bonneterie, confection. Magasin et bureau: Le Châtelard, Grand'Rue n° 58. Succursale: à Territet, commune des Planches, sous le Grand'Hôtel. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «A. & C. Margot, Successeurs de L. Colas», radiée.

27 octobre. Les raisons suivantes sont radiées d'office:

a) ensuite de faillite:

1. Pension. — Valérie Baehler, à Montreux, le Châtelard, Pension Joli-Site (F. o. s. du c. du 24 octobre 1905, n° 420, page 1678), ensuite de décès et de faillite de la succession.

2. Boucherie-charcuterie. — Frédéric Egli, à Corsier, boucherie-charcuterie (F. o. s. du c. du 24 avril 1924, n° 95, page 684).

3. Charpente, menuiserie, pompes funèbres, etc. — Jules Mottier Fils, à Vernex-Montreux, charpente et menuiserie, pompes funèbres, transports et fourniture de cercueils (F. o. s. du c. des 14 mars 1922, n° 61, page 471; 7 février 1923, n° 31, page 273).

- b) ensuite de départ ou de décès des titulaires:
4. Lait, beurre, etc. — Vve. L. Sarbach, à Clarens, lait, beurre, fromage, épicerie, mercerie (F. o. s. du e. des 23 novembre 1893, n° 246, page 999, et 20 juin 1896, n° 168, page 699).
 5. Atelier de photographie, etc. — Ernest Gass, à Montreux, le Châtelard, atelier de photographie et commerce de cartes postales (F. o. s. du c. du 3 juin 1910, n° 144, page 1002).
 6. Epicerie, mercerie, etc. — Lse. Henchoz-Lenoir, à Blonay, épicerie, mercerie, tabacs (F. o. s. du c. du 20 juin 1896, n° 168, page 699).
 7. Gypserie, peinture, papiers peints. — L. Chaudet, à Vevey, gypserie et peinture, papiers peints (F. o. s. du c. du 22 mars 1913, n° 72, page 505).
 8. Electricité. — Ida Boinnard, à Montreux, le Châtelard, électricité (F. o. s. du c. du 18 avril 1922, n° 89, page 748).
 9. Bonneterie, lingerie, gants. — A. Guillemin, à Montreux, mercerie, bonneterie, lingerie et gants, sous l'enseigne «A la Samaritaine» (F. o. s. du c. des 4 mars 1897, n° 61, page 248; 22 février 1918, n° 44, page 287).
 10. Hôtel. — Kupfer Frères, à Glion, Hôtel Victoria (F. o. s. du e. du 11 avril 1893, n° 89, page 359).
 11. Pensionnat. — Constance van Cauvelaert, à Montreux, le Châtelard, pensionnat de jeunes filles (F. o. s. du c. du 28 février 1906, n° 77, page 307).
 12. Boucherie. — Vve. Elise Ammeter, à Veytaux, boucherie (F. o. s. du c. du 8 juillet 1891, n° 152, page 618).
 13. Coiffeur. — J. Marbach, à Territet, coiffeur (F. o. s. du c. du 16 décembre 1905, n° 491, page 1962).
- Epicerie. — 27 octobre. Le chef de la raison Fernand Beer, à Vevey, est Fernand-Louis, fils de Henri-Louis Beer, de Trub (Berne), domicilié à Vevey. Epicerie. Avenue de la Gare n° 21.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1924. 23 octobre. La société anonyme S. A. de l'Immeuble Socdor (F. o. s. du c. du 19 octobre 1923, n° 245, page 1978), ayant son siège à Peseux, a, dans son assemblée générale du 10 octobre 1924, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits déjà publiés: Charles-Ami Barbezat-Baillo et Jules Blum ont cessé de faire partie de l'administration. Ils sont remplacés par un nouveau conseil d'administration composé de trois membres, savoir: André-Paul-Philippe Bouillet, Français, industriel, à Paris, 56, Rue de Bondy, président; Tell Perrin, de Noiraigue, docteur en droit et avocat, à la Chaux-de-Fonds, secrétaire, et Charles Riedlin, de Bâle et Rorschach, industriel, à Peseux, administrateur-délégué. André-Paul-Philippe Bouillet et Charles Riedlin ont chacun individuellement la signature sociale. Les faits publiés antérieurement n'ont pas subi de modifications.

23 octobre. D'un procès-verbal authentique, reçu Robert Ecklin, notaire, à la Chaux-de-Fonds, le 10 octobre 1924, il résulte que suivant statuts du 10 octobre 1924, il a été créé sous la raison sociale Société anonyme d'Orfèvrerie Christoffe, une société anonyme ayant son siège à Peseux et pour but la fabrication et la vente de tous articles d'orfèvrerie, selon les procédés de la société en commandite par actions Christoffe et Cie, à Paris. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cent vingt mille francs (fr. 120.000), divisé en cent vingt actions de mille francs (fr. 1000) chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'André Bouillet et de Charles Riedlin. Le premier conseil d'administration est composé comme suit: André-Paul-Philippe Bouillet, industriel, de nationalité française, domicilié à Paris, 56, Rue de Bondy; secrétaire: Tell Perrin, docteur en droit et avocat, originaire de Noiraigue, domicilié à la Chaux-de-Fonds; administrateur-délégué: Charles Riedlin, industriel, originaire de Bâle et Rorschach, domicilié à Peseux. Bureaux: Peseux.

Genève — Genève — Ginevra

1924. 24 octobre. Aux termes d'acte reçu par M^e Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 16 octobre 1924, il a été constitué sous la dénomination de: Société Immobilière des Eaux-Belles, une société anonyme ayant pour objet toutes affaires immobilières et notamment l'acquisition pour le prix de deux cent cinquante mille francs, d'une propriété située dans la commune de Versoix, parcelles 1520 et 3562, appartenant actuellement à Edmond-Jean Mirabaud. Son siège est à Versoix. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de cinquante mille francs (fr. 50.000), divisé en 50 actions nominatives de mille francs chacune. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Elle est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs ou, si le conseil ne comprend qu'un seul membre, par sa seule signature. Le premier conseil d'administration est composé d'un membre en la personne d'Edmond-Jean Mirabaud, banquier, de et à Genève. Siège social: La Grève, Versoix-la-Ville.

Comptabilité, contentieux, etc. — 25 octobre. Henri-Auguste Herren, décédé le 9 octobre 1924, a cessé de faire partie de la société en nom collectif A. et M. Herren et Guerchet, comptabilité, contentieux, gérance d'immeubles et brevets d'invention, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} août 1923, page 1524). La maison est continuée, sous la nouvelle raison sociale: Herren et Guerchet, entre les associés restants: Charles Guerchet, de Meyrin, domicilié à Genève, et Maurice Herren, de Genève, domicilié à Plainpalais, marié sous le régime de la séparation de biens avec Germaine-Louise-Jeanne née Chométy.

25 octobre. La liquidation de la société anonyme Agir S. A. Agence d'Importation et de Représentation en liquidation, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 22 février 1922, page 325), étant terminée, cette société est radiée.

25 octobre. Aux termes de décision d'assemblée générale extraordinaire d'actionnaires en date du 15 octobre 1924, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M^e Charles-Alfred Cherbuliez, notaire, à Genève, la Société Immobilière Servette-Chandieu, lettre B, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 30 janvier 1923, page 225), a décidé de réduire le nombre des membres de son conseil d'administration et de le fixer de 1 à 3 et elle a modifié ses statuts en conséquence. De plus la dite société a pris acte de la démission d'Isidore Gérard et César Gérard, de leurs fonctions d'administrateur, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints, et a confirmé dans ses fonctions d'administrateur, Fernand Goetschel (déjà inscrit).

25 octobre. Aux termes de décision d'assemblée générale extraordinaire d'actionnaires en date du 15 octobre 1924, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M^e Charles-Alfred Cherbuliez, notaire, à Genève, la Société Immobilière Servette-Chandieu, lettre C, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 30 janvier 1923, page 225), a décidé de réduire le nombre des membres de son conseil d'administration et de le

fixer de 1 à 3 et elle a modifié ses statuts en conséquence. De plus la dite société a pris acte de la démission d'Isidore Gérard et César Gérard, de leurs fonctions d'administrateur, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints, et a confirmé dans ses fonctions d'administrateur, Fernand Goetschel (déjà inscrit).

25 octobre. La Société anonyme Frontenex-Eglise, établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 17 juillet 1922, page 1404), a, dans son assemblée générale du 14 octobre 1924, modifié ses statuts en ce sens que son capital social a été réduit de la somme de trente-trois mille quatre cents francs à deux mille trois cent quarante francs (fr. 2340), par la réduction proportionnelle de chacune des deux cents actions ordinaires de cent francs à cinq francs et des cent centre-quatre actions privilégiées de cent francs à dix francs.

25 octobre. La Société anonyme Frontenex-Vert, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 17 juillet 1922, page 1404), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 octobre 1924, modifié ses statuts en ce sens que son capital social a été réduit de la somme de trente mille huit cents francs à deux mille trente francs (fr. 2030) par la réduction proportionnelle de chacune des deux cent dix actions ordinaires de cent francs à cinq francs et de chacune des nonante-huit actions privilégiées de cent francs à dix francs.

Revisions, renseignements en matières de transports, etc. — 25 octobre. Le chef de la maison François-S. Stalder, agence de transports et de commerce, bureau de détaxes et de renseignements en matière de transports, à Plainpalais, est Franz soit François-Salésius Stalder, de Lucerne, domicilié à Plainpalais. Revisions et renseignements en matières de transports, formalités en douane, représentations et commissions. 5, Avenue Léon Gaud.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna

Bureau Interlaken

1924. 22. Oktober. Die Ehegatten Albert Bohren, Hotelier, in Grindelwald, und Josephine geb. Häsele, daselbst, getraut den 20. Oktober 1924, haben als Brautleute durch Ehevertrag vom 2. September 1924 Gütertrennung im Sinne von Art. 241 u. ff. Z. G. B. vereinbart. Der Ehemann ist Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «F. & A. Bohren, Regina Hotel Alpenruhe», in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1923, Seite 2165).

Büro. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 57305. — 24 juillet 1924, 8 h.

Peter, Cailier, Kohler, Chocolats suisses, S. A., fabrication,
La Tour-de-Peilz (Suisse).

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.



N° 57306. — 24 juillet 1924, 8 h.

Peter, Cailier, Kohler, Chocolats suisses, S. A., fabrication,
La Tour-de-Peilz (Suisse).

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.



N° 57307. — 24 juillet 1924, 8 h.

Peter. Cailler, Kohler, Chocolats suisses, S. A., fabrication,
La Tour-de-Peilz (Suisse).

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.


BONBONS FINS
KÖHLER

N° 57308. — 24 juillet 1924, 8 h.

Peter, Cailler, Kohler, Chocolats suisses, S. A., fabrication,
La Tour-de-Peilz (Suisse).

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.



Nr. 57309. — 2. Oktober 1924, 8 Uhr.

Georges Meyer & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Wohlen (Aargau, Schweiz).

Hutgeflechte.



Nr. 57310. — 6. Oktober 1924, 8 Uhr.

H. Moebius et fils, Fabrikation,
Basel (Schweiz).Mineralische, vegetabilische und animalische Schmieröle für Maschinen aller
Arten, Automobile, Motore usw.**FIAT**

Nr. 57311. — 8. Oktober 1924, 8 Uhr.

Chemische Industrie Aktiengesellschaft in Zürich,
Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Alle Sorten Benzin und alle Produkte aus Petroleum.

Mutoline

Nr. 57312. — 10. Oktober 1924, 8 Uhr.

S. Bürki & Co., Fabrikation,
Burgdorf (Schweiz).

Konservenkäse.

POSTILLON

Nr. 57313. — 26. September 1924, 10 Uhr.

S. Bürki & Co., Fabrikation,
Burgdorf (Schweiz).

Konservenkäse und bezügliche Reklameartikel.



Nr. 57314. — 2. Oktober 1924, 8 Uhr.

S. Bürki & Co., Fabrikation,
Burgdorf (Schweiz).

Konservenkäse.



Nr. 57315. — 19. September 1924, 8 Uhr.

Zürcher Papierfabrik an der Sihl, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Papiere und Kartons aller Art und Erzeugnisse aus denselben.

HYDROLOID

Nr. 57316. — 19. September 1924, 8 Uhr.

Zürcher Papierfabrik an der Sihl, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Papiere und Kartons aller Art und Erzeugnisse aus denselben.

PARO

Nr. 57317. — 8. Oktober 1924, 8 Uhr.

Autogen Endress A. G. Horgen (Schweiz) vormals Georg Endress,
Fabrikation und Handel,
Horgen (Schweiz).Elektrische Schweißmaschinen, Werkzeuge und Elektroden für die
elektrische Schweißung.**Endress + Volta**

Nr. 57318. — 20. September 1924, 8 Uhr.

Klement & Spaeth, Fabrikation,
Romanshorn (Schweiz).Rasiersprit, Seifen, Seifenpräparate in fester, flüssiger und pulverisierter
Form, kosmetische Präparate, Mittel zur Pflege der Hände, Zähne und Nägel,
Gesichts- und Hautcreme, Haaröle, Haarwasser, Haarfärbemittel, Haarwuchs-
mittel, Haarcreme, Brillantinen in flüssiger und fester Form, Mund- und
Zahnwasser, Zahnpulver, Zahnpasta, Zahnercreme, Puder, Schminken, Poma-
den, Parfümerien, künstliche Riechstoffe, Toilettemittel, Toilettewasser, Toi-
letteessige, Glycerin und Glycerinpräparate, Streupulver, Drucksachen, Ge-
schäftspapiere und Reklameartikel.**Rasi**

Nr. 57319. — 24. September 1924, 8 Uhr.
 Carl Kutter, Fabrikation und Handel.
 Horgen (Schweiz).
 Schleifpräparate.

Diamantol

Nr. 57320. — 9. Oktober 1924, 8 Uhr.
 Homburger & Co., Fabrikation und Handel,
 St. Gallen (Schweiz).

Stickereien, Wirk- und Strickwaren.



Nr. 57321. — 6. Oktober 1924, 8 Uhr.
 Frau L. Zimmermann, Handel,
 Zürich (Schweiz).

Gummiwaren aller Art.



Nr. 57322. — 25. September 1924, 12 h.
 Hoffman Bros., Inc., fabrication et commerce,
 New-York (E.-U. d'Amérique).
 Montres, parties de montres.



Nr. 57323. — 25. September 1924, 12 h.
 Hoffman Bros., Inc., fabrication et commerce,
 New-York (E.-U. d'Amérique).
 Montres, parties de montres.



Nr. 57324. — 25. September 1924, 12 h.
 Hoffman Bros., Inc., fabrication et commerce,
 New-York (E.-U. d'Amérique).
 Montres, parties de montres.

HOFWATCH

N° 57325. — 26 septembre 1924, 8 h.

Chapuis & Cie., Manufacture nouvelle de céramique, fabrication,
 Bonfol (Suisse).

Poterie culinaire et décorée.



Löschungen — Radiations

Nrn. 55766 und 55767 (S. H. A. B. Nr. 60 von 1924). — «Cis» Chemische Industrie & Seifenfabrik Aktiengesellschaft Liestal, Liestal. — Am 8. Oktober 1924 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Nr. 56835 (F. o. s. du c. n° 180 de 1924). — Reichenberg & Cie, Talis Watch Co, La Chaux-de-Fonds. — Radiée le 17 octobre 1924 à la demande des titulaires.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

(Uebersetzungskurse vom 29. Oktober an — Cours de réduction à partir du 29 octobre).

Belgique fr. 25.15; Dänemark Fr. 90.—; Freie Stadt Danzig Fr. 94.50; Deutschland (Rentenmark) Fr. 124.25; Italie fr. 22.60; Oesterreich (pro Million) Fr. 74.50; Grande-Bretagne fr. 23.50.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 43. Neue Beltritte. — 25. X. 1924. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 2260 Schweiz. Fourierverein, Sektion Aargau. Aifoltern I. E.: IIIb. 580 Kneubühler, G., Schlosserei und Handlung. Altdorf: VII. 828 Redaktion der «Borromäer-Stimmen». Altstätten (Zch.): VIII. 11127 Elsener, Carl, Mech. Schlosserei. Au (St. G.): IX. 3874 Ammann & Hirsch, Hadernsortieranstalt. Baden: VI. 2274 Frank, Karl G., Dr. med., Arzt. Basel V. 7302 Bäckerel & Conditorel, Fachaussstellung 1925. — V. 7322 Birlauf, Helena, Bergalingerstr. 37. — V. 6040 von Blarer, Karl, Dr., Advokat. — V. 7316 Bräuning, Franz, & Hans Leu, Architekten. — V. 7319 Frey, Fritz, & Co., Bäckerei-Bedarf. — V. 7318 Gem. Orchester-Verein. — V. 7316 Gerichtskasse des Straf- & Polizeigerichts Basel-Stadt. — V. 7325 Gundeldinger Quartier-Verein. — V. 7314 Rueff, Georges P., Prokurist. — V. 1314 Schwelger, Albert, Vertreter. — V. 7309 Stern, H., Blumenversandhaus en gros. — V. 7321 Tanner-Dreher, Emil, Schreinerel. — V. 7308 Torpier & Stork, Buchdruckerei, Atelier d'Imprimerie. — V. 5632 Weber, A., Wwe., Frau. — V. 7313 Welsler-Dietliker, H. — V. 7317 Wolff, Heinrich, Schreinermeister. Bellinzona: XI. 998 Consorzio ferroviari. — XI. 270 Traversi, Alessandro. Bern: III 4524 Bernhardt, R., a. Abteilungschef der S. B. B. — III. 5211 Bibliothek des städt. Gymnasiums. — III. 5207 Cerny, J., Tailleur. — III. 5190 Droga Bernensis, Jungdrogisten-Vereinigung. — III. 5196 Frauchiger, Fr., Malergeschäft. — III. 4755 Haudenschild, E., Vertreter. — III. 5206 Kontrollstelle für verlosbare Wertpapiere, Verlag «Der Merkur», Kilchenmann & Finger. — III. 5197 Mürger-Kraus, O., Feinbäckerei-Konditorel. — III. 5192 Präsidenten-Konferenz der schweiz. Lehrer-Vereine. — III. 4033 Progressus A.-G. — III. 5191 Schütz, Gebr., Maler- und Gipsergeschäft. — III. 5200 Ziegler-Spital, Verwaltung. Bertschikon-Aathal: VIII. 9348 Spörri, Emil, Modartikel. Brugg: VI. 2300 Aarg. Gemeinnützige Gesellschaft. Burgdorf: IIIb. 444 Haerry, Ernst, Kleinmechanische Werkstätte. — IIIb. 36 Schärer, E. L. Bronn: VII. 1303 A.-G. Steppdeckenfabrik Büron. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1021 Bieri, Ulysse, Jaiterie-épicerie. — IVb. 896 Douillot, Gaston, cabinet dentaire. — IVb. 997 Junod, A., Dr. médecin. — IVb. 1023 Richard, R. Chur: X. 1391 Bergland-Verlag. Corzaneso: XI. 309 Consorzio raggruppamento terreni di Cumiasca. Cugnaseo: XI. 1008 Gnesa, Vitale. Davos-Platz: X. 1392 Kathol. Kirchgemeinde der Landschaft Davos. Davos-Platz: X. 1393 Fais, Gustav, Buchbinderel. — X. 1394 Heintz & Roussel, Internationale Buch- und Kunsthandlung. — X. 1398 Schudel, J., Schuhwaren. Erlenbach (Zch.): VIII. 11390 Gemeindesteueramt. Erlburg: IIa. 645 Ortlieb, Robert, atelier mécanique. Genève: I. 2009 Andrianoff, N., Dr. médecin-chimiste. — I. 3254 Brauen, Pierre. — I. 595 Bureau international de la Paix. — I. 3253 Cocchi, Attilio, produits d'Italie. — I. 3255 Goebler, B. machines et fournitures pour l'imprimerie. — I. 3258 Fruttiger, A., fermoirs, rubans et bracelets cuir. Grosswangen: VII. 1309 Meyer, J., Gemeindevorstand. Herisau: IX. 3823 Stäheli, J., Kräutereihaus z. Kreuzweg. Klobberg (Zch.): VIII. 11048 Froelicher, H., Dr. med. Kreuzlingen: IX. 3870 Ehlers, Rudolf, Buch- und Schnittmuster Verlag. Langnau i. E.: III. 4840 Riedel, M., Dr. med. Lurgario: XI. 1010 Cassa comunale. Lausanne: II. 2880 Blanc-Habegger, Ed., représentations. — II. 2362 Kuhn, Théophile, ingénieur. Loaromo: XI. 1007 Chavannes, Virgile, medico-dentista. Luzern: VII. 2878 Keller-Merz, M., Ingenieurbureau. — VII. 2924 Pickfords Ltd. — VII. 2131 Stockmann's Edelmetall-Werkstätte. — VII. 2927 Wyss, Anton, Spirituosen. Menziken: VI. 2269 Weber, Theob., Sekretär der Kaninchen- & Geflügelausstellung. Neuchâtel: IV. 487 Boss & Fréne, machines à écrire Hermès, machines à calculer et à reproduire. — IV. 658 La Canaria. — IV. 471 Delgrosso, Jacques, Vve. Oberburg: IIIb. 348 Lüthi, Moritz. Olten: Vb. 724 Wirz-Burri, Paul, Kolonialwaren. Orselina: XI. 1001 Società Pro Orselina. Pfäfers: X. 1397 Holzproduzentenverband Linth-Sargans. Pfäffikon (Zch.): VIII. 11387 Bollinger, Hans, Verwaltungsbureau. Piotta: XI. 1004 Gobbi, fratelli, negozianti. Rheben: V. 7262 Blaukreuz-Verein. St. Gallen: IX. 3873 Ambühl-Gass, W., Kolonialwaren, Linsebhülstr. 67. — IX. 3642 Ruckstuhl, Hans, Spezialgeschäft für Musikapparate und Platten. — IX. 3871 Sanwald, H., Autokarosserie. — IX. 3879 Saxer-Saurer, Christian, Textilmaschinen. Schwanden (Gl.): IXa. 658 Zahnpraxis Schmid & Jung. Someo: XI. 1005 Danneggiati del disastro, municipio. Sougno: XI. 1006 Cassa comunale. Sonviller: IVb. 1022 Brandt, Hermann, Dr. médecin. Sten (Aarg.): VI. 2272 Hansmann, Johann, jgr. Thun: III. 5187 Heiniger, R., Elektrisches Installationsgeschäft. Truns: X. 1395 Job-Spescha, Felix, Handlung. Vevey: Ib. 168 Philharmonie italienne. Villmergen: VI. 2273 Wicki, G., Versandgeschäft. Wallenstadt: X. 1400 Primarschulpflegschaft. Wallisellen VIII. 9099 Brunner, Otto, Armaturen. Weinfelden: VIII. 816 Lehmann'scher Theaterverlag (vorm. Neuenchwand's Theaterverlag). Wlenacht-Tobel: IX. 3875 Benninger, Mario, Kaufmann. Yverdon: II. 2111 Pache, H. L., Dr. Zürieh: VIII. 1014 Cavalli, Gregor, Südfriede. — VIII. 11385 Circolo giovanile «Giov. Bosco». — VIII. 2668 Enderlin & Co., Radiotechnik. — VIII. 10824 Ferrari-Suter, Frau, Kath. Buchhandlung. — VIII. 11380 Gjerding, Carl F., Tapezierer. — VIII. 9959 Gnirs, B., Rothbandprodukte. — VIII. 11377 Graf, Emil, Vertreter. — VIII. 11372 Keller-Weiler, Karl, Vertretungen. — VIII. 11405 Käry, Paul, mechanische Autoschmiede. — VIII. 4162 Kuhn & Kessler, Architekten. — VIII. 3907 Lobmaier-Hellbling, C., Kolonialwaren und Delikatessen. — VIII. 11381 Möller, Aug., Dentelles. — VIII. 10661 Peter, F. & H., Apparatebau und feinmechanische Werkstätte. — VIII. 11392 Roeder, Philipp, Ingenieur. — VIII. 4247 Rosenbaum, Max, Lavalor-Industrie. — VIII. 11374 Rosenthal, Dora, Dr., Zahnärztin. — VIII. 6676 Schröder-Steinegger, R., Vertretungen. — VIII. 2518 Wyss & Zoppi, Pressbureau «Gato». Aitach (Vorarlberg): IX. 3749 Reis, Johann, Hauptagentur. Esslingen (Württ.): VIII. 8914 Kunstverlag Fingerle & Co. Ludwigsburg (Württ.): VIII. 10277 Ludwigsburger Metallwarenfabrik A.-G. vorm. Alb. Witzel & Co.

Annoncen - Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.



A.-G. OLMA

Landquartier Maschinenfabrik Olten

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Samstag den 8. November 1924, vormittags 11 Uhr
im Konferenzsaal der Giesserei von Roll, Olten

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Abnahme der Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Beschlussfassung über Verwendung des Ergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz von unserer Geschäftsleitung in Olten bezogen werden. 2771

Olten, den 16. Oktober 1924.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Stickereiwerke Arbon in St. Gallen

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Mittwoch den 19. November 1924, vormittags 11 Uhr
im Lokal der Gesellschaft in St. Gallen

TRAKTANDEN:

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1923/24.
2. Vorlage und Abnahme von Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 30. Juni 1924.
3. Entlastung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Wahlen.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. November 1924 an zur Einsicht auf in dem Bureau der Gesellschaft in St. Gallen und beim Schweizerischen Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen und Genf, woselbst auch gegen Hintertreibung der Aktien oder gegen einen von diesen Stellen genügend crachteten Ausweis des Aktienbesitzes Eintrittskarten zur Generalversammlung bis spätestens am 17. November 1924 abends 5 Uhr bezogen werden können. (4364 G) 2792

St. Gallen, den 27. Oktober 1924.

Der Verwaltungsrat.

Kommandit - Aktiengesellschaft Schindler & Cie., Luzern

Anzüge- und Motorenfabrik, Eisengiesserei

Die Herren Aktionäre werden hierdurch auf Samstag den 15. November 1924, nachmittags 3 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft, Sentimatt 7, Parterrelokal, in Luzern, eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

betr. das Geschäftsjahr 1923/24. 2805

Traktanden: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1923/24, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und bezügliche Beschlussfassung. 2. Entlastung der Verwaltung (Vorstand, Aufsichtsrat und Kontrollstelle) für die Geschäftsführung im Berichtsjahre. 3. Beschlussfassung betreffend Verwendung des Jahresergebnisses. 4. Diverses.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis der Aktionäreigenschaft — der durch Uebergabe eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses geleistet werden kann — bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern, Luzerner Kantonalbank in Luzern oder im Bureau der Gesellschaft (Sentimatt 7) bis zum 12. November 1924 abends bezogen werden. Der Bericht und die Rechnung liegen ab 4. November 1924 im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Verwaltung.

Reinach

Einwohnergemeinde - Anleihen zu 4% per Fr. 300,000 vom Jahre 1909

Ziehung vom 23. Oktober 1924 — Fr. 1000

Nummern: 29, 55, 69, 104, 116, 122, 127, 139, 146, 154, 168, 218, 243, 260, 265, 284, 285, 290.

Die ausgelosten Obligationen werden ab 31. Dezember 1924 durch die Volksbank Reinach und die Schweiz. Nationalbank, sowie ihre Zweiganstalten gegen Rückgabe der Obligation ausbezahlt.

Das Protokoll der Ziehung liegt Interessenten auf der Gemeindekanzlei Reinach zur Einsicht auf. 2789

Reinach (Aargau), den 24. Oktober 1924.

Der Gemeinderat.

Chemin de fer d'intérêt local de Chamonix au Montenvers (Mer de Glace)

16^{me} tirage du 27 octobre 1924 de 6 obligations de l'emprunt 4 1/2 % de fr. 1,600,000, remboursables le 31 octobre 1924, à fr. fr. 500. 2801

N° 585 702 1167 1177 1305 2235

Non réclamés: N° 1508, remboursables le 31 octobre 1922, à fr. fr. 500. N° 1212, " " 31 " 1923. " " 500.

Edouard Dubied & Cie. Société Anonyme, Couvet

Le dividende pour l'exercice 1923/24, fixé par l'assemblée générale des actionnaires du 25 octobre 1924, à fr. 25 par action (impôt fédéral non déduit), est payable dès le 31 octobre 1924, contre remise du coupon n° 5, aux guichets de la Banque Cantonale Neuchâteloise ou de la Société de Banque Suisse. (2970 N) 2804

Couvet, le 25 octobre 1924.

Le conseil d'administration.



Schweizerische Revisionsgesellschaft A. G.

Zürich & St. Gallen

Uebernahme der Kontrollstelle von Aktiengesellschaften, Revisionen, Steuer- und Erbschaftsangelegenheiten, Sanierungen, Treuhändgeschäfte, Expertisen, Buchführung.

Beteiligung

Alteingesessenes Handels- und Fabrikationsgeschäft der elektrischen Branche sucht aktiven Mitarbeiter, event. Teilhaber, zwecks weiterer Ausdehnung.

Reflektanten mit Angabe der Höhe der Beteiligung melden sich unter Chiffre Kc 5106 Q an Publicitas Basel. 2806

Ancienne maison d'alimentation exploitant nombreuses succursales de vente en Suisse romande cherche

importante commandite

Faire offres sous P 2965 à Publicitas Lausanne. 2796

Besten Erfolg

haben

Inserate jeder Art

im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Elektrowerte A.-G. in Basel

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der heute abgehaltenen Generalversammlung der Aktionäre wird der Dividenden-Coupon Nr. 1 mit Fr. 22.50, abzüglich 3% Couponssteuer, eingelöst: bei den Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositionskassen des Schweizerischen Bankvereins, bei der Schweizerischen Eisenbahnbank, in Basel, sowie bei den Herren Dreyfus Söhne & Co., Ehinger & Co., Paravolini, Christ & Co., A. Sarasin & Co., Vest, Eckel & Co., Zahn & Co., in Basel.

Basel, den 28. Oktober 1924.

2807 (5110 Q)

Vinicola S. A.

Messieurs les actionnaires de la S. A. VINICOLA, à Lausanne, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 10 novembre 1924, à 14 heures, au siège social, rue des Deux Marchés n° 3, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

Examen de la situation financière de la société, éventuellement dissolution et liquidation de la société.

Messieurs les actionnaires sont invités à faire le dépôt de leurs titres, au bureau de la société, jusqu'à jeudi 6 novembre 1924.

Lausanne, le 27 octobre 1924.

Le conseil d'administration.



Kautmännisches technisches Personal findet man rasch durch ein Inserat im Schweizerischen Handelsamtsblatt

